## 聖堂報告 我們的主、耶穌基督、普世君王 23/11/2025

1. 2025年十月份聖堂-收入與支出報告如下:

收入: \$130,831

支出:\$ 59,488

結餘: \$ 71,343

聖堂多謝各位弟兄姊妹慷慨支持!

- 2. 本堂將於12月25日(耶穌聖誕節)下午2:30舉行「兒童及嬰兒 領洗」,有意為子女報名家長,請向本堂辦事處查詢或致電 (2359-4407)報名。
- 3. 十一月為煉靈月,教友可於本月份開始在聖堂辦事處門外設置的表格,為亡者填寫名字。本堂神父將在煉靈月內,於平日彌撒中為亡者祈求安息。

信友如滿全辦告解、領聖體及為教宗意向祈禱之條件,並履行善工,可為煉靈取得全大赦;詳情請參閱教區網頁。

- 4. 「西南九龍總鐸區」將臨期避靜將於11月30日(星期日)下午 2時至5時於本堂舉行。主題為「願你受讚頌」,神師為林祖明 神父,內容包括朝拜聖體、講道及辦理修和聖事。誠邀各位參 與,詳情請參閱海報。
- 5. 教區婚姻與家庭牧民委員會「2025 年婚慶樞機降福狀」(中文版及英文版),現已接受訂購,降福狀簽發日期為 2025 年 12 月 28 日聖家節(當天將有相關禮儀安排)。若有意訂購的夫婦請到聖堂辦事處登記,截止日期為 12 月 7 日。
- **6.** 學校停車場將於 12 月 7 日 (星期日) 暫停使用,不准泊車,請 教友該日不要駕車返學校,敬請注意!

上述所有報告,已張貼於聖堂各出入口,並已上載於聖堂網頁,歡迎各位蒞臨聖堂或致電 2359 4407 查詢。主佑各位!

## St. Ignatius Chapel Announcement Our Lord Jesus Christ, King of the Universe 23<sup>rd</sup> November 2025

1. The financial report of our Chapel for October 2025 is as follows:

Income: \$ 130,831 Expenses: \$ 59,488 Surplus: \$ 71,343

Thank you for your generous support.

- 2. Baptism for children and babies will be held on December 25th, "The Nativity of the Lord" at 2:30 PM in this chapel. Parents wishing to have their children or babies baptized on this day are invited to inquire at the Chapel office or call (2359-4407) for registration.
- 3. November is the month dedicated to the Holy Souls in Purgatory. Memorial Masses may be offered for the deceased on weekdays. If you would like to offer Masses for your dearly departed, please indicate your intentions using the forms available outside the Chapel Office.

A plenary indulgence is granted to the faithful who fulfil the conditions of confession, Holy Communion, and prayer for the Holy Father's intentions. For details, please refer to the website of the Diocese of Hong Kong.

- **4.** Diocesan Pastoral Commission for Marriage and The Family "2025 Wedding Cardinal Blessing Certificate" (Chinese and English versions) is now available for order. The certificate will be issued on 28 December 2025, the Feast of the Holy Family (with related liturgical arrangements on the day). Couples who wish to order are requested to register at the Chapel office. The deadline is 7 December.
- 5. The school car park will be closed on December 7th (Sunday). Parking will not be permitted on that day. Thank you for your attention.

The above announcements are posted at the chapel entrances and have been uploaded to the chapel's website. For inquiries, please visit the chapel office or call 2359 4407. God Bless!

## 聖依納爵小堂 - 收支報告 St. Ignatius Chapel - Income & Expenditure Statement

## (2025年 Year 10 月 Month)

項目 Items (*=英它 Others)	收入 Income	支出 Expenditure	<b>站</b> 餘 Balance
主日奉獻 Collection on Sunday Masses	99,201-		
教友奉獻 Donation from Church members	30,600-		
公教報 KKP, Sunday Examine	1.030-	1.728-	
借用場地 Booking Classrooms		1.770-	
司鐸津贴 Allowance for Priests		22,000-	
司舜謝金,何之中马首 Surplus for Priests		10,100-	
同工津贴/交通費 Allowance for Staff/Helpers		9,980-	
小堂團體培育津贴 Allowance for Formation			
通訊/電費 Phone & Electricity Bill		4,240-	
文具/郵資 Stationery/Stamp		4,240-	
禮儀用品 Articles for Liturgical		2.798-	
什項 Miscellaneous		4270-	
維修及保養(聖堂長精泉油) Repairs & Maintenance		335-	
馬賽克桑荷		1887-	
影印秩:		330-	
N			
總數 Total	130,831-	59.488-	71,343

for & 14/1/2